

M E S T S K Ý Ú R A D V G A L A N T E

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 12. marca 2015

**K bodu č. 11: Návrh na prevod vlastníctva majetku mesta Galanta
obchodnou verejnou súťažou**

Návrh predkladá:

Peter Paška, v.r.
primátor

Materiál obsahuje:

A/ Návrh uznesenia
B/ Návrh podmienok súťaže
C/ Dôvodová správa
D/ Stanoviská komisií MsZ

Návrh spracoval:

Mgr. Miroslav Psota, v.r.
vedúci právneho oddelenia

V Galante 03. 03. 2015

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo v Galante v súlade s ustanovením § 9 ods. 2 písm. a) a § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

schvaľuje

- I. Prevod vlastníctva pozemku parcela registra C KN č. 1835/2, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 227 m², zapísaný v LV č. 3365, katastrálne územie Galanta formou obchodnej verejnej súťaže.
- II. Podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj pozemku parcela registra C KN č. 1835/2, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 227 m², zapísaný v LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, takto:
 - Vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže do 24. marca 2015.
 - Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže dňa 22. apríla 2015.
 - Minimálna kúpna cena pozemku vo výške stanovenej znaleckým posudkom na stanovenie všeobecnej hodnoty pozemku, najmenej 55,00 €/m².
 - Výška zábezpeky požadovaná od záujemcu 1 200,00 €.
 - Pravidlo na vyhodnotenie ponúk podaných do obchodnej verejnej súťaže – najvyššia ponúknutá cena pozemku, ktorú víťaz súťaže zaplatí predávajúcemu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa uzavretia zmluvy.
 - Lehota viazanosti súťažným návrhom: 15. máj. 2015
 - Lehota na uzavretie kúpnej zmluvy s víťazom súťaže: do 15. mája 2015
- III. Komisiu na vyhodnotenie súťažných návrhov v zložení

.....

Odporúča

Primátorovi mesta

Vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž na prevod vlastníctva pozemku parcela registra C KN č. 1835/2, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 227 m², zapísaný v LV č. 3365, katastrálne územie Galanta v súlade s podmienkami uvedenými v bode II. schvaľovacej časti uznesenia.

Termín kontroly: máj 2015

PODMIENKY SÚŤAŽE

Mesto Galanta v y h l a s u j e

v súlade s ustanovením § 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a Pravidiel obchodných verejných súťaží mesta Galanta **OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ č./2015 na uzavretie kúpnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnosti**

1. VYHLASOVATEĽ SÚŤAŽE

1.1. Vyhlasovateľ : Mesto Galanta

Sídlo: Mierové nám. č. 940/1

924 18 Galanta

IČO : 00305936

DIČ : 2021153541

1.2. Overovateľ návrhov na uzavretie zmluvy (ďalej aj len „návrh“)

Splnenie podmienok účasti v súťaži, splnenie záväzných požiadaviek na návrh a vyhodnotenie súťaže bude uskutočňovať komisia schválená Mestským zastupiteľstvom Galanta.

2. PREDMET A ÚČEL SÚŤAŽE

2.1. Predmet súťaže

Predmetom súťaže je získanie najvhodnejšieho návrhu na uzavretie kúpnej zmluvy, ktorej predmetom je odplatný prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti ponúkanej na predaj mestom Galanta.

Predmetom ponuky je pozemok parcela registra C KN č. 1835/2, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 227 m², zapísaný v LV č. 3365, katastrálne územie Galanta. Ponuka nehnuteľnosti je uverejnená na internetovej stránke www.galanta.sk v časti Obchodné verejné súťaže.

2.2. Účel súťaže

Účelom súťaže je nájsť kupujúceho, ktorý predloží návrh na uzavretie kúpnej zmluvy za najvhodnejších podmienok.

3. DRUH SÚŤAŽE

3.1. Obchodná verejná súťaž.

3.1. Jazyk súťaže je slovenský, návrhy môžu byť podané aj v Českom jazyku.

4. ÚČASTNÍCI SÚŤAŽE

4.1. Podmienky účasti v súťaži

Súťaže sa môžu zúčastniť a návrhy na uzavretie zmlúv môžu predkladať fyzické osoby, ktoré sú spôsobilé na právne úkony v celom rozsahu, právnické osoby bez obmedzenia.

5. ZÁVÄZNÉ POŽIADAVKY NA NÁVRH

5.1. Predmetom zmluvy je:

1) úprava práv a záväzkov zmluvných strán pri prevode predmetu kúpy z predávajúceho na kupujúceho, predovšetkým povinnosť predávajúceho previesť na kupujúceho vlastnícke právo k predmetu kúpy a predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a povinnosť kupujúceho zaplatiť za predmet kúpy kúpnu cenu a predmet kúpy prevziať v súlade s touto zmluvou;

5.2. Predmetom kúpy sú nehnuteľnosti s príslušenstvom.

Ak jeden účastník predloží ku konkrétnemu predmetu ponuky viac návrhov, vyhlasovateľ bude v súťaži hodnotiť iba jeho najvyššiu ponuku.

5.3. Navrhnutá kúpna cena nehnuteľnosti, nesmie byť nižšia ako 55,00 €/m². Navrhnutú kúpnu cenu uvedie záujemca v návrhu na uzavretie kúpnej zmluvy.

5.4. Návrh na uzavretie kúpnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnosti musí byť vypracovaný podľa vzoru návrhu uvedeného v prílohe pod názvom „návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy“.

6. ZÁVÄZNÝ SPÔSOB PODPÍSANIA A OZNAČENIA NÁVRHOV

6.1. Návrh na uzavretie zmluvy musí byť za právnickú osobu podpísaný jej štatutárnym orgánom / členom resp. členmi štatutárneho orgánu v súlade so spôsobom konania zapísaným v obchodnom registri alebo vyplývajúcim zo zákona. Podpis resp. podpisy na návrhu na uzavretie zmluvy musia byť úradne osvedčené. Právnická osoba priloží k návrhu výpis z obchodného registra a fyzická osoba – podnikateľ originálny výpis zo živnostenského registra (Originál alebo osvedčenú fotokópiu), ktorý k lehote, do ktorej možno podávať návrhy v zmysle bodu 8.3. nesmie byť starší ako tri mesiace ku dňu predloženia návrhu.

Fyzická osoba podpisuje návrh na uzavretie zmluvy osobne, pričom jej podpis sa musí úradne osvedčiť. Ak kupujúci (fyzická osoba) žije so svojou manželkou / manželom v bezpodielovom spoluvlastníctve, návrh na uzavretie zmluvy podpisujú obaja manželia. Súčasťou návrhu musí byť fotokópia dokladu o zložení zábezpeky na účet vyhlasovateľa súťaže.

6.2. Návrh na uzavretie zmluvy treba vložiť do pevnej nepriehľadnej obálky s označením a adresou vyhlasovateľa súťaže a nápisom: „**Predaj pozemku UL. Školská – NEOTVÁRAT !**“

6.3. Na účely bodu 6.2. týchto Podmienok súťaže sú označenie a adresa vyhlasovateľa takáto:

Mesto Galanta
Mestský úrad v Galante
Mierové nám. č. 940/1
924 18 Galanta

7. KRITÉRIA HODNOTENIA A DÔVODY VYLÚČENIA ZO SÚŤAŽE

7.1. Kritérium hodnotenia

Kritériom, podľa ktorého bude vyhlasovateľ posudzovať doručené návrhy je najvyššia cena za predmet súťaže uvedený v bode 2.1. Cena musí byť minimálne rovná ako je uvedená v bode 5.3.

7.2. Dôvody pre vylúčenie zo súťaže

Zo súťaže budú vylúčené návrhy, ak:

- a) nespĺňajú obsahové a/alebo formálne požiadavky uvedené v týchto Podmienkach súťaže,
- b) neboli podané v požadovanej lehote (bod 8.3.),
- c) účastník súťaže nezložil finančnú zábezpeku vo výške a/alebo v lehote uvedenej v bode 8.4.
- d) vybraný účastník súťaže neuhradil kúpnu cenu v lehote stanovenej v bode 8.7.

Mesto Galanta sa zaväzuje vrátiť vylúčeným účastníkom súťaže, z dôvodov uvedených v tomto bode písm. a) až c), nimi zloženú finančnú zábezpeku v lehote do 5 pracovných dní odo dňa vyhodnotenia súťaže. Zábezpeka zložená účastníkom súťaže prepadá v prospech vyhlasovateľa v prípade uvedenom v tomto bode pod písm. d).

7.3. Otváranie obálok s návrhmi sa uskutoční dňa **22. apríla 2015 o 14:00 hod.** v priestoroch sídla vyhlasovateľa súťaže, II. poschodie č. dv. 49. Otváranie obálok bude verejné pre účastníkov súťaže.

7.4. Podľa výsledkov hodnotenia a po posúdení existencie dôvodov na vylúčenie zo súťaže vyhotoví vyhlasovateľ:

- zoznam vylúčených účastníkov spolu s uvedením dôvodu vylúčenia,
- zoznam ostatných účastníkov zostavený podľa poradia vhodnosti ich návrhov (od najvhodnejšieho, ktorému sa priraduje poradové číslo 1 po najmenej vhodný).

8. ZÁKLADNÉ LEHOTY SÚŤAŽE

8.1. Dátum vyhlásenia súťaže

Dátum vyhlásenia súťaže sa stanovuje na 24. marca 2015.

8.2. Lehota k podávaniu otázok a k ich zodpovedaniu

8.2.1. Lehota k podaniu otázok končí dňom 17. apríla 2015. Otázky sa doručujú elektronickou poštou na adresu: miroslav.psota@galanta.sk Lehota k zodpovedaniu otázok sa stanovuje na dva pracovné dni od konca lehoty stanovenej k podaniu otázok. Odpovede sa doručujú rovnakou formou ako otázky.

8.3. Lehota, do ktorej možno návrhy podávať

Návrhy možno podávať **do 22. apríla 2015 do 13.00 hod.** pre prípad osobného alebo kuriérneho doručenia; v prípade podania súťažného návrhu k poštovej preprave sa považuje lehota za splnenú, ak bude návrh **doručený vyhlasovateľovi** v rovnakej lehote.

8.4. Lehota na zloženie finančnej zábezpeky

Finančná zábezpeka musí byť pripísaná na účet vyhlasovateľa súťaže najneskôr **21. apríla 2015.**

Účastník súťaže je povinný zabezpečiť pripísanie finančnej zábezpeky výške 1 200,00 € na účet vyhlasovateľa vedený vo VÚB, a.s., číslo účtu 18722132/0200, IBAN : SK150200 0000 0000 18722132 BIC : SUBASKBX, alebo zložením v hotovosti v pokladnici vyhlasovateľa súťaže.

Pre platby spojené s úhradou kúpnej ceny použije účastník **variabilný symbol** vytvorený z IČO resp. dátumu narodenia (ddmmrrrr).

8.5. Lehota na oznámenie vybraného návrhu

Lehota na oznámenie vybraného návrhu sa stanovuje do 5 pracovných dní odo dňa vyhodnotenia súťaže.

8.6. Lehota viazanosti účastníkov súťaže vlastnými návrhmi

Účastníci súťaže sú viazaní vlastnými návrhmi **do 15. mája 2015** alebo oznámenia mesta Galanta, že ich návrhy sa odmietli (bod 10.5.). V súlade s ustanovením § 285 ods. 1 posledná veta Obchodného zákonníka sa ustanovuje, že návrh nemožno odvolať už po jeho predložení.

8.7. Lehota na úhradu kúpnej ceny

Účastník súťaže, ktorému vyhlasovateľ oznámil, že jeho návrh bol vybraný (bod 10.2.) je povinný uhradiť sumu zodpovedajúcu ním navrhnutej kúpnej cene zníženej o zloženú finančnú zábezpeku v lehote do 5 pracovných dní odo dňa uzavretia kúpnej zmluvy. Úhradou sa rozumie pripísanie príslušnej sumy na účet mesta Galanta vo VÚB, a.s., číslo účtu 18722132/0200, IBAN : SK150200 0000 0000 18722132 BIC : SUBASKBX

V prípade, ak v takto stanovenej lehote nebude uvedená suma uhradená, je mesto Galanta oprávnené odstúpiť od zmluvy a zmluvu uzavrieť s účastníkom, ktorého ponuka bola vybraná ako nasledujúca najvhodnejšia. Ustanovenia tohto bodu platia pre tohto účastníka rovnako. Zložená finančná zábezpeka sa v celom rozsahu započítava na úhradu kúpnej ceny.

8.8. Dátum uzavretia zmlúv

Dátum uzavretia kúpnej zmluvy je stanovený do 15. mája 2015.

9. SPÔSOB PODÁVANIA NÁVRHOV

Návrhy je možné odovzdať osobne alebo kuriérom do podateľne na Mestskom úrade v Galante, Mierové nám. č. 940/1 924 18 Galanta, II. poschodie č. dv. 51, v pracovných dňoch v čase od 7.30-15.30 hod., prípadne podaním k poštovej preprave v lehote, ktorá je pre prepravcu dostatočná na splnenie termínu doručenia podľa bodu 8.3. Zodpovednosť za včasné doručenie návrhu je vecou účastníka súťaže a prepravcu.

10. OSTATNÉ USTANOVENIA

10.1. Vyhlásenie súťaže a jej výsledkov

Súťaž je vyhlásená na webovom sídle mesta: www.galanta.sk, úradnej tabuli mesta Galanta a v regionálnom inzertnom časopise. Výsledky súťaže budú zverejnené na webovom sídle mesta Galanta.

10.2. Spôsob oznámenia vybraného návrhu

Vyhlasovateľ oznámi účastníkovi súťaže, ktorého návrh bol vybraný túto skutočnosť v lehote na oznámenie vybraného návrhu (bod 8.5.) poštou, pričom rozhodujúci je dátum odovzdania na poštovú prepravu a/alebo elektronickou poštou.

10.3. Vyhlasovateľ je oprávnený odmietnuť všetky predložené návrhy.

10.4. Vyhlasovateľ je oprávnený uverejnené Podmienky súťaže meniť alebo súťaž zrušiť iba v prípade, ak zmenu alebo zrušenie uverejnil spôsobom, ktorým vyhlásil Podmienky súťaže.

10.5. Po uzavretí zmluvy oznámi vyhlasovateľ účastníkom súťaže, ktorí v súťaži neuspeli, že ich návrhy sa odmietli, poštou a/alebo elektronickou poštou. Od tohto oznámenia nie sú neúspešní účastníci súťaže viazaní svojimi návrhmi. Mesto Galanta sa zaväzuje vrátiť neúspešným účastníkom súťaže nimi zloženú finančnú zábezpeku v lehote do 5 pracovných dní od uzavretia zmluvy s úspešným účastníkom súťaže.

10.6. Účastníci súťaže nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou v súťaži.

10.7. Účastník súťaže môže nahliadnuť do znaleckého posudku.

11. AKCEPTOVANIE PODMIENOK SÚŤAŽE

Súhlas súťažiacich s Podmienkami súťaže

Odovzdaním návrhov vyslovuje účastník súťaže súhlas so všetkými podmienkami súťaže a s rozhodnutiami vyhlasovateľa vykonanými v ich rámci a v súlade s nimi.

12. PRÁVNE PREDPISY

Súťaž bola pripravená a bude prebiehať v súlade s ustanoveniami § 281 a nasl. Obchodného zákonníka, ustanoveniami § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka.

13. SCHVÁLENIE PODMIENOK SÚŤAŽE

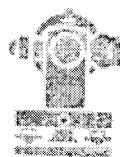
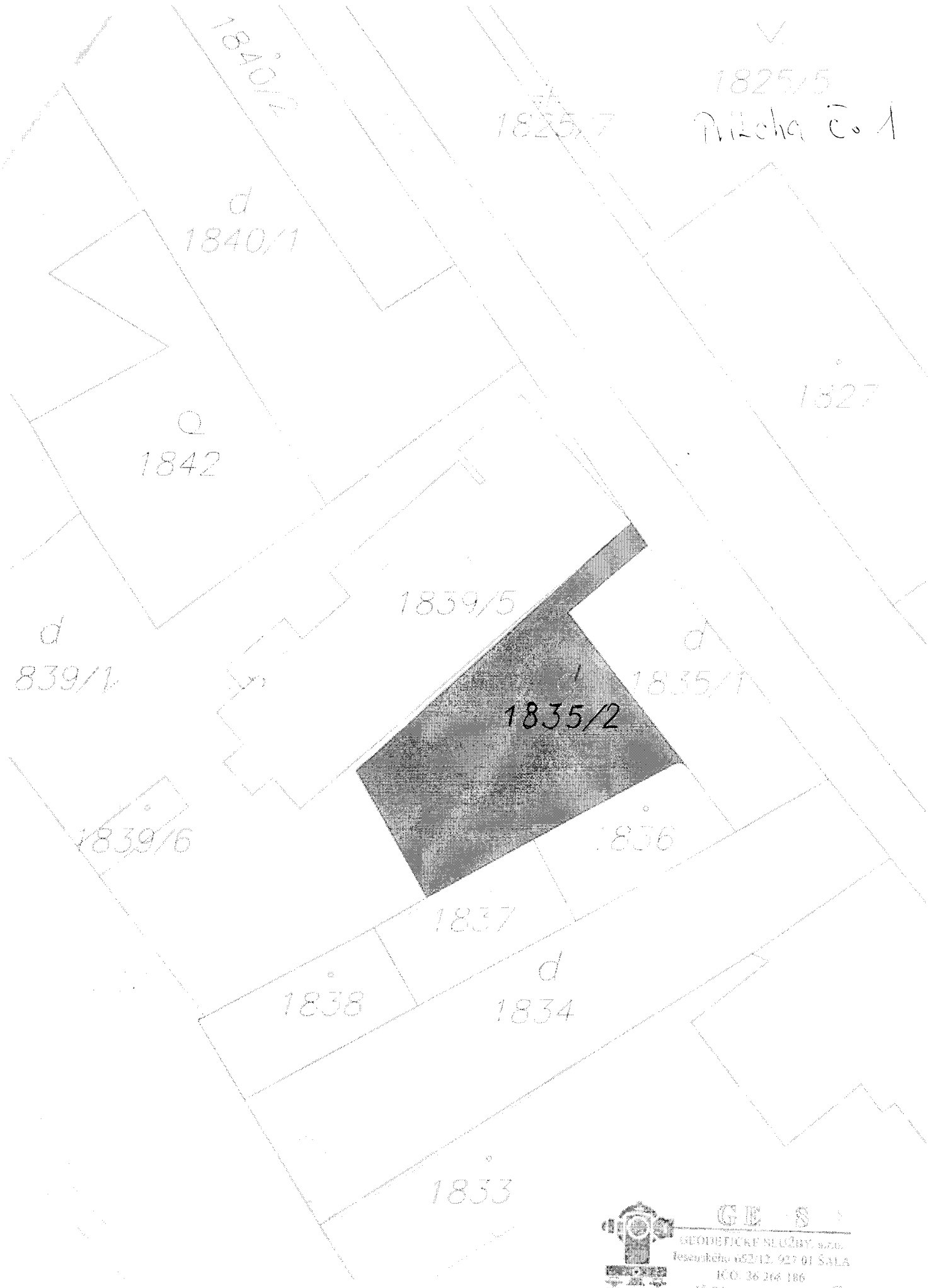
Tieto Podmienky súťaže boli schválené Mestským zastupiteľstvom v Galante dňauznesením č.

V Galante

Peter Paška
primátor mesta Galanta

Prílohy:

1. Situácia
2. Návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy



GEOS

GEODETICKÉ SLUŽBY, s.r.o.

Josefůvka 652/12, 927 01 ŠALÁ

IČO: 36 266 186

IC DPH: SK3071943275 ①

V z o r
Návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy

Záhlavie návrhu:

A/ fyzická osoba

manžel/manželka*¹

Meno a priezvisko
Dátum narodenia
Trvalé bydlisko
Bankové spojenie a č. účtu
Kontaktné číslo telefónu
Adresa elektronickej pošty

Meno a priezvisko
Dátum narodenia
Trvalé bydlisko
Bankové spojenie a č. účtu
Kontaktné číslo telefónu
Adresa elektronickej pošty

B/ právnická osoba alebo fyzická osoba podnikateľ

Obchodné meno
sídlo
Štatutárny orgán*²
IČO
Bankové spojenie a č. účtu
Kontaktné číslo telefónu
Adresa elektronickej pošty

Adresát:

Mesto Galanta
Mestský úrad
Mierové nám. č. 940/1
924 01 Galanta

Predmet:

V obchodnej verejnej súťaži č./2015 vyhlásenej mestom Galanta predkladám záväzný návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy k pozemku vo vlastníctve mesta Galanta v katastrálnom území Galanta takto:

 Za pozemok parcela registra C KN č. 1835/2, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 227 m², zapísaný v LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, ponúkam€/m², spolu€.

Zábezpeku vo výške 1 200,00 € som zložil na účet vyhlasovateľa súťaže (v pokladnici vyhlasovateľa súťaže*³) dňa

Vyhlasujem, že som oboznámený s podmienkami uvedenými v obchodnej verejnej súťaži mesta Galanta č./2015, zmluvnými podmienkami mesta Galanta na uzatvorenie kúpnej zmluvy, s pravidlami na vyhodnotenie ponúk, viazanosťou tejto ponuky do 15. mája 2015 a bez výhrad s podmienkami súťaže súhlasím.

Vdňa

Úradne osvedčený podpis navrhovateľa:

(manžela/manželky*¹)

Prílohy:

1. Výpis z obchodného registra (osvedčená kópia)
2. Fyzická osoba – podnikateľ výpis zo živnostenského registra (osvedčená kópia)
3. Fotokópia dokladu o zložení zábezpeky

Vysvetlivky:

- *1 - uvedie sa v prípade bezpodielového spoluvlastníctva manželov
- *2 - uvedie sa v prípade právnickej osoby
- *3 - uvedie sa iba správna alternatíva

Dôvodová správa

Listom doručeným na Mestský úrad v Galante dňa 28.01.2015 požiadala Andrea Pospíšová, Trnovec nad Váhom č. 594 o odpredaj pozemku vo výlučnom vlastníctve mesta Galanta parcela registra C KN č. 1835/2, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 227 m², zapísaný v LV č. 3365, katastrálne územie Galanta.

Pozemok sa nachádza na Školskej ulici v Galante oproti reštaurácie STOP. Susediace pozemky parcela číslo 1839/1, 1839/6 a 1835/1 sú vo vlastníctve, resp. v spoluvlastníctve žiadateľky. Stavba na pozemku parcela č. 1839/5 je vo vlastníctve žiadateľky. Pre mesto Galanta je pozemok vzhľadom k umiestneniu a obmedzenému prístupu prakticky nevyužiteľný. V záujme transparentnosti a dosiahnutia čo najlepšie výnosu z predaja pozemku bol Mestským úradom v Galante navrhnutý predaj pozemku formou obchodnej verejnej súťaže.

Príslušné komisie Mestského zastupiteľstva Galanta odporúčajú mestskému zastupiteľstvu Galanta schváliť predaj pozemku formou obchodnej verejnej súťaže za cenu minimálne 55,00 €/m², ktorá je podľa prílohy č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta cenou minimálnou v lokalite č. I. kategórie.

Stanovisko

**komisie Investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok,
dopravy a verejného poriadku pri MsZ v Galante, konanej dňa 23.2.2015**

Odpredaj pozemku, žiadateľka Andrea Pospíšová, Trnovec nad Váhom č. 594

Po prerokovaní materiálu komisia jednohlasne súhlasila s odpredajom navrhovaného pozemku a odporučila predložený materiál prerokovať v MsZ.

**Zsolt Takáč
predseda komisie v.r.**

Zapisovateľka: Eva Vašáková

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 25.02.2015 prerokovala žiadosť pani A.Pospíšovej o odpredaj pozemku vo vlastníctve mesta Galanta.

Finančná komisia neodporúča odpredaj pozemku parc.č. 1835/2 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 227 m² k.ú. Galanta pre žiadateľku.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predaj pozemku formou obchodnej verejnej súťaže, vyvolávaciu cenu určiť minimálne vo výške všeobecnej hodnoty majetku, ktorá bude určená znaleckým posudkom.

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Katarína Kluchová